

# TRANSMETTEUR DE PRESSION

La compagnie Suisse Trafag AG est un fabricant international et spécialisée dans le développement et la fabrication des dispositifs de capteurs pour la mesure et la surveillance de la pression et de la température. Le transmetteur de pression NAH 8254 d'une grande précision de 0.3 % et avec sorties de commutation optionnelles dispose d'une cellule de capteur couche mince sur acier particulièrement résistante sur le long terme dotée d'une triple sécurité contre surpression (quintuple en option). La construction robuste et la plage de température étendue de -40°C à +125°C font du NAH 8254 la solution idéale pour mesurer la pression avec précision et fiabilité dans les environnements difficiles.



## Applications

- Machines-outils
- Hydraulique
- Technologie de procédés
- Technologie de mesure et bancs d'essai

## Avantages

- Précision de mesure 0.3 %
- Système de capteur en acier complètement soudé sans joint
- Stabilité à long terme excellente
- En option: quintuple résistance aux surpressions
- En option: Sortie de commutation 1 ou 2 PNP transistors

Données techniques			
Principe de mesure	Couche mince sur acier	Précision @ 25°C typ.	± 0.3 % E.M. typ.
Plage de mesure	0 ... 0.2 à 0 ... 700 bar 0 ... 3 à 0 ... 10000 psi	Température de médias	-40°C ... +125°C
Signal de sortie	4 ... 20 mA, 0 ... 5 VDC, 1 ... 5 VDC, 1 ... 6 VDC, 0 ... 10 VDC et autres, 0.5 ... 4.5 VDC ratiométrique, Sortie de commutation: 1 ou 2 PNP transistors	Température ambiante	-40°C ... +125°C (Câble PVC 22: -5°C ... +60°C) (Câble PUR 24: -40°C ... +70°C) (Câble Radox Tenuis 88: -40°C ... +100°C)
NLH @ 25°C (BSL) typ.	± 0.2 % E.M. typ.		

## Information pour la commande/code de type

Plage de mesure <sup>1)</sup>	Plage [bar]	Surpression [bar]	Pression d'éclatement [bar]	8254 . XX									
				Plage [psi]	Surpression [psi]	Pression d'éclatement [psi]	XX	XX	XX	XX	XX		
	0 ... 0.2 <sup>10)</sup>	1.2	25	68	0 ... 3 <sup>10)</sup>	15	350	F8					
	0 ... 0.4 <sup>10)</sup>	1.2	25	69	0 ... 5 <sup>10)</sup>	15	350	F9					
	0 ... 0.6 <sup>10)</sup>	1.2	25	70	0 ... 10 <sup>10)</sup>	20	350	G0					
	0 ... 1.0 <sup>10)</sup>	2	25	71	0 ... 15 <sup>10)</sup>	30	350	G1					
	0 ... 1.6 <sup>10)</sup>	3.2	50	73	0 ... 25 <sup>10)</sup>	50	700	G3					
	0 ... 2.5	7.5	50	75	0 ... 30	90	700	G5					
	0 ... 4	12	60	76	0 ... 50	150	850	G6					
	0 ... 6	18	100	77	0 ... 100	300	1450	G7					
	0 ... 10	30	200	78	0 ... 150	450	2500	G8					
	0 ... 16	48	200	79	0 ... 200	600	2500	GA					
	0 ... 25	75	300	80	0 ... 250	750	2500	G9					
	0 ... 40	120	300	81	0 ... 300	900	4000	HA					
	0 ... 60	180	400	82	0 ... 400	1200	4000	H0					
	0 ... 100	300	500	83	0 ... 500	1500	4000	H1					
	0 ... 160	480	750	85	0 ... 1000	3000	5000	H2					
	0 ... 250	750	1000	74	0 ... 1500	4500	7000	H3					
	0 ... 400	1000	2000	84	0 ... 2000	6000	10000	H5					
	0 ... 600	1500	2500	86	0 ... 3000	9000	14500	G4					
	0 ... 700	1500	2500	87	0 ... 5000	12500	21750	H4					
	<b>Option 5P:</b>	<b>Quintuple surpression</b>			0 ... 7500	18750	29000	H6					
	0 ... 2.5	12.5	60	55	0 ... 10000	18750	29000	H7					
	0 ... 4	20	100	56									
	0 ... 6	30	200	57									
	0 ... 10	50	200	58									
	0 ... 16	80	300	59									
	0 ... 25	125	300	60									
	0 ... 40	200	400	61									
	0 ... 60	300	500	62									
	0 ... 100	500	750	63									
	0 ... 160	800	1000	65									

Capteur	Pression relative, précision: 0.3 %	23		
<b>Raccord de pression</b>	G1/4" mâle, joint: DIN 3869 (accessoire 61/63/83)	17	7/16"-20UNF SAE4 mâle (J1926), joint: accessoire 61	42
	G1/4" mâle, avec amortissement intégré Ø 0.5 mm, Joint: DIN 3869 (accessoires 61/63/83)	15	9/16"-18UNF mâle, SAE6 (J1926), joint: accessoire 61	61
	G1/4" mâle (Manomètre) EN 837	53	R1/4" mâle, DIN3858	19
	G1/8" mâle DIN3852-E, joint: accessoire 61 <sup>5)</sup>	54	R1/4" mâle, DIN2999 <sup>9)</sup>	20
	1/4" NPT mâle	30	R1/8" mâle, DIN3858 <sup>5)</sup>	16
	1/4" NPT femelle <sup>5)</sup>	13	M10x1 mâle, DIN EN ISO 6149-2, joint: accessoire 61	32
	1/8" NPT mâle <sup>5)</sup>	43	M12x1 mâle, joint: accessoire 61 <sup>12)</sup>	64
	7/16"-20UNF femelle, SAE J512 avec valve repos <sup>4)</sup>	24	M12x1.25 mâle, joint: accessoire 61 <sup>12)</sup>	65
	7/16"-20UNF femelle, SAE J512 sans valve repos <sup>4)</sup>	44	M12x1.5 mâle, DIN EN ISO 9974-2, joint: accessoire 61	49
	7/16"-20UNF mâle, DIN3866 <sup>4)</sup>	18	M14x1.5 mâle DIN EN ISO 6149-2, joint: accessoire 61 <sup>9)</sup>	31

Connexion électrique							
	Embase mâle, standard industriel, distance entre contact 9.4 mm, Mat. PA						01
	Embase mâle M12x1, 4-pôle, Mat. PA, IEC 61076-2-101						32
	Embase mâle M12x1, 5-pôle, Mat. PA, IEC 61076-2-101						35
	Embase mâle MIL-C 26482, 6-pôle, métal						02
	Embase mâle Deutsch DT04-3P, 3-pôle						D3
	Embase mâle Deutsch DT04-4P, 4-pôle						D4
	Câble Mat. PVC, IP67/IP68, 2 x 2 x 0.14 mm <sup>2 7)</sup>						22
	Câble Mat. PUR, IP67/IP68, 4 x 0.25 mm <sup>2 7)</sup>						24
	Câble Mat. EPD Raychem FDR25, IP67, 4 x 0.2 mm <sup>2 7)</sup>						08
	Câble Mat. Radox Tenuis, IP67/IP68, 4 x 0.5 mm <sup>2 7)</sup>						88
Signal de sortie		Résistance de charge	I (alimentation)	U (alimentation)			
	4 ... 20 mA	Voir graphique		24 (9 ... 32) VDC			19
	0.5 ... 4.5 VDC	≥ 5.0 kΩ à Us-	≤ 20 mA	24 (9 ... 32) VDC			20
	0 ... 5 VDC	≥ 5.0 kΩ à Us-	≤ 20 mA	24 (9 ... 32) VDC			14
	0.1 ... 4.1 VDC	≥ 5.0 kΩ à Us-	≤ 20 mA	24 (9 ... 32) VDC			28
	0.1 ... 5.1 VDC	≥ 5.0 kΩ à Us-	≤ 20 mA	24 (9 ... 32) VDC			29
	0.5 ... 5 VDC	≥ 5.0 kΩ à Us-	≤ 20 mA	24 (9 ... 32) VDC			22
	1 ... 5 VDC	≥ 5.0 kΩ à Us-	≤ 20 mA	24 (9 ... 32) VDC			25
	0.5 ... 5.5 VDC	≥ 5.0 kΩ à Us-	≤ 20 mA	24 (9 ... 32) VDC			24
	1 ... 6 VDC	≥ 5.0 kΩ à Us-	≤ 20 mA	24 (9 ... 32) VDC			16
	0 ... 10 VDC	≥ 5.0 kΩ à Us-	≤ 15 mA	24 (15 ... 32) VDC			17
	1 ... 10 VDC	≥ 5.0 kΩ à Us-	≤ 15 mA	24 (15 ... 32) VDC			26
	0.1 ... 10.1 VDC	≥ 5.0 kΩ à Us-	≤ 15 mA	24 (15 ... 32) VDC			13
	0.5 ... 4.5 VDC ratiom.	≥ 5.0 kΩ à Us-	≤ 10 mA	5 (4.75 ... 5.25) VDC			23
	2 PNP transistors <sup>3)</sup>		≤ 10 mA	24 (9 ... 32) VDC			PS
	1 PNP transistor <sup>11)</sup>		≤ 10 mA	24 (9 ... 32) VDC			T1

<b>Accessoires</b>	Fiche femelle M12x1, 5-pôle <sup>2)</sup>	33
	Fiche femelle standard industriel (pour connexion électrique 01)	34
	Élément d'amortissement de pic de surpression ø 1.0 mm <sup>4)</sup>	40
	Élément d'amortissement de pic de surpression ø 0.4 mm <sup>4)</sup>	44
	Joint FPM, -18°C ... +125°C	61
	Joint EPDM, -40°C ... +125°C	63
	Joint NBR, -25°C ... +100°C	83
	Raccordement électrique spécial: Pin 2 +, Pin 3 terre, Pin 4 - (seulement pour signal de sortie 19 et embase mâle 01, standard industriel)	90
	Raccordement électrique spécial: Pin 1 Out, Pin 2 +, Pin 3 terre, Pin 4 - (seulement pour signaux de sortie 13, 14, 16, 17, 20, 22, 23, 24, 25, 26, 28, 29 et embase mâle 01, standard industriel)	91
	Raccordement électrique spécial: Pin 1 +, Pin 2 terre, Pin 3 Out, Pin 4 - (seulement pour signaux de sortie 13, 14, 16, 17, 20, 22, 23, 24, 25, 26, 28, 29 et embase mâle 32, M12x1, 4-pôle)	95
	Raccordement électrique spécial: Pin 1 +, Pin 2 terre, Pin 3 -, Pin 4 Out (seulement pour signaux de sortie 13, 14, 16, 17, 20, 22, 23, 24, 25, 26, 28, 29 et embase mâle 32, M12x1, 4-pôle)	96
	Raccordement électrique spécial: Pin 1 +, Pin 2 -, Pin 4 terre (seulement pour signal de sortie 19 et embase mâle 01, standard industriel)	92
	Raccordement électrique spécial: Pin 1 +, Pin 2 -, Pin 4 terre (seulement pour signal de sortie 19 et embase mâle 32, M12x1, 4-pôle)	E1
	Raccordement électrique spécial: Pin 1 +, Pin 2 -, Pin 3 Out, Pin 4 terre (seulement pour signaux de sortie 13, 14, 16, 17, 20, 22, 23, 24, 25, 26, 28, 29 et embase mâle 32, M12x1, 4-pôle)	E2
	Raccordement électrique spécial: Pin 1 Out, Pin 2 -, Pin 3 +, Pin 4 terre (seulement pour signaux de sortie 13, 14, 16, 17, 20, 22, 23, 24, 25, 26, 28, 29 et embase mâle 01, standard industriel)	E3
	Raccordement électrique spécial: Pin 1 +, Pin 2 -, Pin 3 Out, Pin 4 terre (seulement pour signaux de sortie 13, 14, 16, 17, 20, 22, 23, 24, 25, 26, 28, 29 et embase mâle 01, standard industriel)	E9
	Raccordement électrique spécial: Pin 1 +, Pin 2 terre, Pin 4 - (seulement pour signal de sortie 19 et embase mâle 32, M12x1, 4-pôle)	E6
	Raccordement électrique spécial: Pin A +, Pin C - (seulement pour signal de sortie 19 et embase mâle Deutsch DT04-3P, 3-pôles)	F0
	Raccordement électrique spécial: Pin A +, Pin B Out, Pin C - (seulement pour signaux de sortie 13, 14, 16, 17, 20, 22, 23, 24, 25, 26, 28, 29 et embase mâle Deutsch DT04-3P, 3-pôle)	F1
	Raccordement électrique spécial: Pin A +, Pin C Out, Pin B/D -, Pin E terre (Pin B et D sont connectés) (seulement pour signaux de sortie 13, 14, 16, 17, 20, 22, 23, 24, 25, 26, 28, 29 et embase mâle 02, MIL-C 26482)	F3
	Raccordement électrique spécial: Pin 1 +, Pin 2 - (seulement pour signal de sortie 19 et embase mâle 32, M12x1, 4-pôle)	F4
	Raccordement électrique spécial: Pin 1 +, Pin 3 - (seulement pour signal de sortie 19 et embase mâle 32, M12x1, 4-pôle)	F5
	Raccordement électrique spécial: Pin 1 +, Pin 2 Out, Pin 4 - (seulement pour signaux de sortie 13, 14, 16, 17, 20, 22, 23, 24, 25, 26, 28, 29 et embase mâle 32, M12x1, 4-pôle)	F6
	Raccordement électrique spécial: Pin 1 +, Pin 2 Out, Pin 3 - (seulement pour signaux de sortie 13, 14, 16, 17, 20, 22, 23, 24, 25, 26, 28, 29 et embase mâle 32, M12x1, 4-pôle)	F7
	Longueur de câble 0.5 m	EM
	Longueur de câble 1.0 m	1M
	Longueur de câble 2.0 m	2M
	Paramétrage d'après les données du client pour signal de sortie PS, T1 (voir tableau "Paramètres")	ZC
	Paramétrage standard pour signal de sortie PS, T1 (voir tableau "Paramètres")	ZS
	Emballage multiple <sup>8)</sup>	VM
	Traitement de signal, fréquence limite (voir tableau Traitement de signal)	

<sup>1)</sup> Plages de pression à spécifier par le client sur demande

<sup>2)</sup> Pour connexions électriques 32 et 35

<sup>3)</sup> Seulement avec connexions électriques 32, 22, 24, 08, 88

<sup>4)</sup> Max. plage de pression admissible 60 bar à 180 bar de surpression

<sup>5)</sup> Max. plage de pression admissible 160 bar à 480 bar de surpression

<sup>6)</sup> Non valable pour raccords de pression 53, 24, 44, 18

<sup>7)</sup> Longueur du câble voir accessoires

<sup>8)</sup> La quantité commandée doit être un multiple de 50, seulement pour connexions électriques 01, 32, 35, 02, D3, D4, non valable pour raccord de pression 30 avec connexions électriques 02, D3, D4

<sup>9)</sup> Sur demande

<sup>10)</sup> Seulement pour raccords de pression 17 et 30 et avec signal de sortie 4 ... 20 mA, code 19

<sup>11)</sup> Seulement avec connexions électriques 32, 22, 24, 08, 88, D3

<sup>12)</sup> Sans joint, utiliser la géométrie de joint conforme à la norme DIN EN ISO 6149-2

## Traitement du signal

Code	Fréquence limite $f_g$	Sensibilité de montée (10 ... 90 % pression nominale)	Signal de sortie			
			4 ... 20 mA	0.5 ... 4.5 VDC ratiométrique	0 ... 6 VDC	0 ... 10 VDC
GA <sup>1)</sup>	11 Hz	32 ms	x	x	-	-
GS <sup>1) 2)</sup>	14 kHz	29 $\mu$ s	x	-	-	-
GU <sup>1) 2)</sup>	20 kHz	18 $\mu$ s	-	x	-	-
Standard spécification	350 Hz	1 ms	x	x	x	x

<sup>1)</sup> Sur demande

<sup>2)</sup> Seulement avec connexions électriques 32, 35 avec câble blindé et 22, 24, 08, 88, seulement pour plages de pression  $\geq 2$  bar

## Produits standard (délai de livraison extra court)

Produit No.	Codification	Plage de pression [bar]	Suppression max. [bar]	Alimenta-tion [VDC]	Précision @ 25°C typ. [%]
NAH0.2A	8254 68 2317 32 0000 0000 19 33 44 61	0 ... 0.2	1.2	9 ... 32	$\pm 0.8$
NAH0.4A	8254 69 2317 32 0000 0000 19 33 44 61	0 ... 0.4	1.2	9 ... 32	$\pm 0.8$
NAH0.6A	8254 70 2317 32 0000 0000 19 33 44 61	0 ... 0.6	1.2	9 ... 32	$\pm 0.8$
NAH1.0A	8254 71 2317 32 0000 0000 19 33 44 61	0 ... 1.0	2	9 ... 32	$\pm 0.6$
NAH1.6A	8254 73 2317 32 0000 0000 19 33 44 61	0 ... 1.6	3.2	9 ... 32	$\pm 0.6$
NAH2.5A	8254 75 2317 32 0000 0000 19 33 44 61	0 ... 2.5	7.5	9 ... 32	$\pm 0.3$
NAH4.0A	8254 76 2317 32 0000 0000 19 33 44 61	0 ... 4	12	9 ... 32	$\pm 0.3$
NAH6.0A	8254 77 2317 32 0000 0000 19 33 44 61	0 ... 6	18	9 ... 32	$\pm 0.3$
NAH10.0A	8254 78 2317 32 0000 0000 19 33 44 61	0 ... 10	30	9 ... 32	$\pm 0.3$
NAH16.0A	8254 79 2317 32 0000 0000 19 33 44 61	0 ... 16	48	9 ... 32	$\pm 0.3$
NAH25.0A	8254 80 2317 32 0000 0000 19 33 44 61	0 ... 25	75	9 ... 32	$\pm 0.3$
NAH40.0A	8254 81 2317 32 0000 0000 19 33 44 61	0 ... 40	120	9 ... 32	$\pm 0.3$
NAH100.0A	8254 83 2317 32 0000 0000 19 33 44 61	0 ... 100	300	9 ... 32	$\pm 0.3$
NAH250.0A	8254 74 2317 32 0000 0000 19 33 44 61	0 ... 250	750	9 ... 32	$\pm 0.3$
NAH400.0A	8254 84 2317 32 0000 0000 19 33 44 61	0 ... 400	1000	9 ... 32	$\pm 0.3$
NAH600.0A	8254 86 2317 32 0000 0000 19 33 44 61	0 ... 600	1500	9 ... 32	$\pm 0.3$

Paramètres				
Nom	Ajustement standard (Accessoire ZS)	Plage de valeurs	Désignation brève	Ajustement client (accessoire ZC)
Point de commutation SP1 (mode hystérésis) Point de commutation supérieur FH1 (mode fenêtre)	75 % Plage de mesure	> RP1, FL1 (2 ... 99 %) Hystérésis $\geq$ 1 % E.M.	SP1	
Point de réarmement RP1 (mode hystérésis) Point de commutation inférieur FL1 (mode fenêtre)	25 % Plage de mesure	< SP1, FH1 (1 ... 98 %) Hystérésis $\geq$ 1 % E.M.	RP1	
Point de commutation SP2 (mode hystérésis) Point de commutation supérieur FH2 (mode fenêtre)	75 % Plage de mesure	> RP2, FL2 (2 ... 99 %) Hystérésis $\geq$ 1 % E.M.	SP2	
Point de réarmement RP2 (mode hystérésis) Point de commutation inférieur FL2 (mode fenêtre)	25 % Plage de mesure	< SP2, FH2 (1 ... 98 %) Hystérésis $\geq$ 1 % E.M.	RP2	
Temps de retard de commutation SP1 / RP1 (mode hystérésis) Temps de retard de commutation FH1 / FL1 (mode fenêtre)	0	0; env. 2*[ms], x = 3, 4 ... 16	dS1	
Temps du retard de commutation SP2 / RP2 (mode hystérésis) Temps du retard de commutation FH2 / FL2 (mode fenêtre)	0	0; env. 2*[ms], x = 3, 4 ... 16	dS2	
Fonctions sortie de commutation 1	Hystérésis, contact à fermeture (Hno)	Hystérésis NO (Hno), hystérésis NC (Hnc) Fenêtre NO (Fno), fenêtre NC (Fnc)	ou1	
Fonctions sortie de commutation 2	Hystérésis, contact à fermeture (Hno)	Hystérésis NO (Hno), hystérésis NC (Hnc) Fenêtre NO (Fno), fenêtre NC (Fnc) L'appareil est prêt	ou2	

## **i** Paramétrage des points de commutation

Les points de commutation, le temps de retard et les fonctions de sortie peuvent être paramétrés via une appli pour smartphone (androïde). Le smartphone et l'interface SMI (Sensor Master Interface) requise pour le paramétrage ne font pas partie de la livraison. L'appli androïde est disponible gratuitement sur Google Play Store.

- No. de commande SMI Interface maître du capteur: F90170
- Fiche technique SMI Interface maître du capteur: H72618



Spécifications		
<b>Spécifications électriques</b>	Signal de sortie / Tension d'alimentation	4 ... 20 mA: 24 (9...32) VDC 0 ... 6 VDC plages: 24 (9...32) VDC 0 ... 10.1 VDC plages: 24 (15...32) 0.5 ... 4.5 VDC ratiom., 10 ... 90% $U_{supply}$ : $5 \pm 0.25$ VDC 1 ou 2 PNP transistors: 24 (9...32) VDC
	Sensibilité de montée	Sensibilité de montée de la tension d'alimentation: $> 32$ V/s
	Retard à l'enclenchement transmetteurs de pression	100 ms
	Retard à l'enclenchement pressostats	50 ms + durée du retard de commutation
	Protection contre l'inversion de polarité, résistance aux courts-circuits @ 25°C pendant 5 min.	4...20 mA: à $U_s = 32$ VDC 0 ... 6 VDC plages, 0 ... 10.1 VDC plages: bis $U_s = 28$ VDC 0.5...4.5 VDC ratiométrique: à $U_s = 14$ VDC 1 ou 2 PNP transistors: à $U_s = 32$ VDC
	<b>Conditions d'environnement</b>	Température de médias
	Température ambiante	-40°C ... +125°C (Câble PVC 22: -5°C ... +60°C) (Câble PUR 24: -40°C ... +70°C) (Câble Radox Tenuis 88: -40°C ... +100°C)
	Protection <sup>1)</sup>	IP65, IP67, IP68
	Humidité	Max. 95 % relative
	Vibration	15 g RMS (20...2000 Hz) (EN60068-2-64) 25 g sin (80...2000 Hz), 1 oct./min, (1x @ 25°C) (EN60068-2-6)
	Choc	50 g / 11 ms 100 g / 6 ms Embase mâle M12x1 (EN60068-2-27) <sup>2)</sup>
<b>CEM protection</b>	Emission	EN/IEC 61000-6-3
	Immunité	EN/IEC 61000-6-2
<b>Spécifications mécaniques</b>	Capteur (en contact avec les médias)	1.4542 (AISI630)
	Raccord de pression (en contact avec les médias)	1.4542 (AISI630)
	Boîtier	1.4301 (AISI304)
	Joint	FPM/EPDM/NBR
	Embase mâle	Voir information pour la commande
	Poids	env. 50 g
	Couple de serrage	25 Nm

<sup>1)</sup> Voir connexion électrique

<sup>2)</sup> Pour connexions électriques 32 et 35

## Sortie analogique

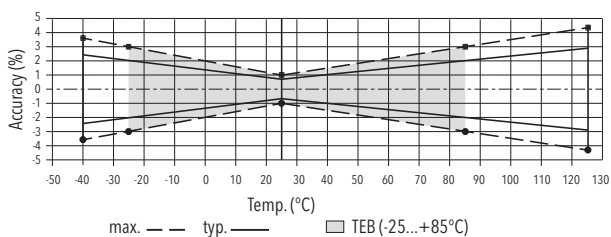
			$\geq 0.2 \text{ bar}$ $\leq 0.6 \text{ bar}$	$> 0.6 \text{ bar}$ $< 2.0 \text{ bar}$	$\geq 2.0 \text{ bar}$
Précision	TEB @ -25 ... +85°C	[% E.M. typ.]	$\pm 2.0$	$\pm 1.5$	$\pm 1.0$
	Précision @ +25°C	[% E.M. typ.]	$\pm 0.8$	$\pm 0.6$	$\pm 0.3$
	NLH @ +25°C (BSL)	[% E.M. typ.]	$\pm 0.2$	$\pm 0.2$	$\pm 0.2$
	CT point zéro et écart	[% E.M./K typ.]	$\pm 0.02$	$\pm 0.02$	$\pm 0.01$
	Stabilité à long terme 1 année	[% E.M. typ.]	$\pm 0.3$	$\pm 0.2$	$\pm 0.1$
Sensibilité de montée	Dépend de la position avec rotation 180° (vibration et choc)	[% E.M. max.]	0.5 mbar	0.5 mbar	0.5 mbar
	Typ. 1 ms / 10 ... 90 % pression nominale				

## Sortie de commutation

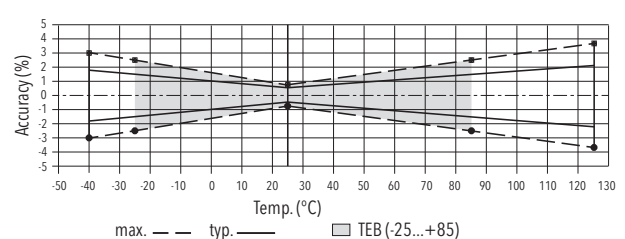
Précision	TEB @ -25 ... +85°C	[% E.M. typ.]	$\pm 1.0$
	Précision @ +25°C	[% E.M. typ.]	$\pm 0.3$
	Stabilité à long terme 1 année	[% E.M. typ.]	$\pm 0.1$
Plage de réglage des points de commutation	1 ... 99 % E.M.		
Distance point de commutation	$\geq 1.0$ % E.M.		
Point de commutation > point de réarmement	Point de commutation > point de réarmement		
Résistance de commutation	$\leq 3 \Omega$		
Fonction de sortie	Hystérésis, Fenêtre; Contact à fermeture (NO), contact à ouverture (NC)		
Courant de commutation	-40°C ... +85°C	(Température ambiante et de médias)	$\leq 400 \text{ mA}$ , total des deux sorties de commutation
	+85°C ... +125°C	(Température ambiante et de médias)	$\leq 200 \text{ mA}$ , total des deux sorties de commutation
Limitation de courant	intégré		
Temps du retard	0; env. $2^x$ [ms], x = 3, 4 ... 16		
Fréquence de commutation	max. 60 Hz (à temps de retard de commutation = 0)		

## Précision de mesure

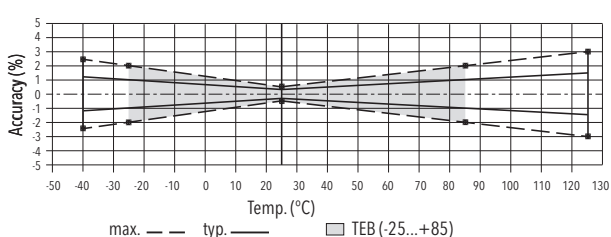
### $\geq 0.2 \text{ bar} \dots \leq 0.6 \text{ bar}$



### $> 0.6 \text{ bar} \dots < 2.0 \text{ bar}$

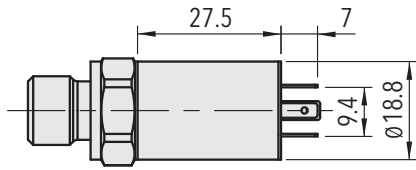


### $\geq 2.0 \text{ bar}$

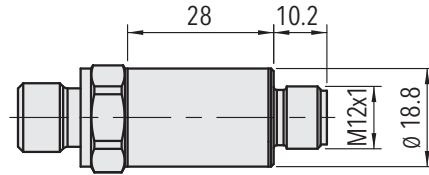




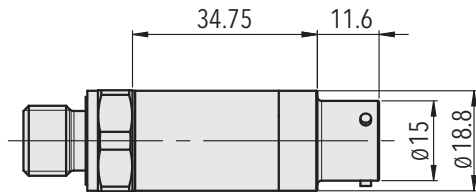
## Dimensions



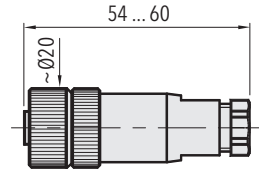
8254.XX.XXXX.01.XX.XX



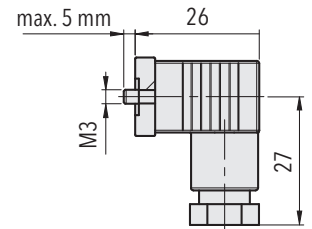
8254.XX.XXXX.32/35.XX.XX



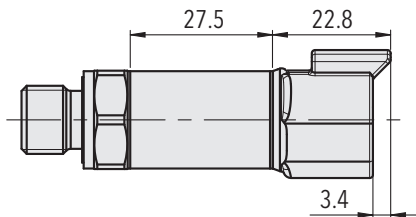
8254.XX.XXXX.02.XX.XX



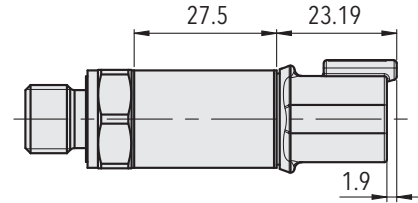
8254.XX.XXXX.XX.XX.33



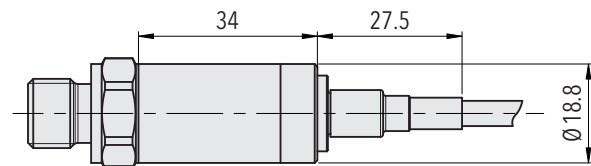
8254.XX.XXXX.XX.XX.34



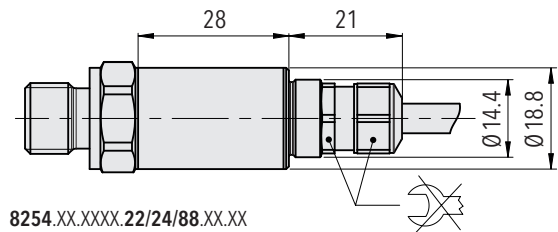
8254.XX.XXXX.D3.XX.XX



8254.XX.XXXX.D4.XX.XX

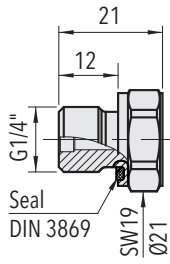


8254.XX.XXXX.08.XX.XX

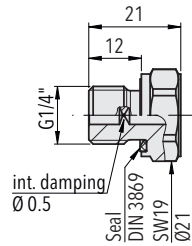


8254.XX.XXXX.22/24/88.XX.XX

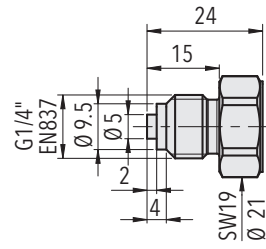
## Dimensions



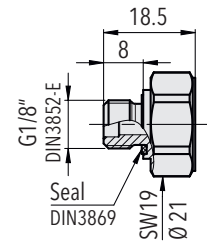
8254.XX.XX17.XX.XX.XX



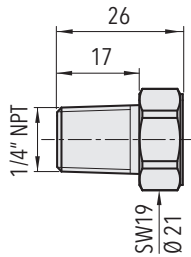
8254.XX.XX15.XX.XX.XX



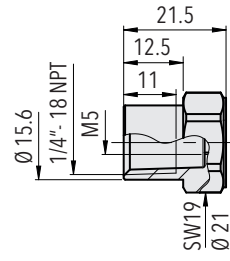
8254.XX.XX53.XX.XX.XX



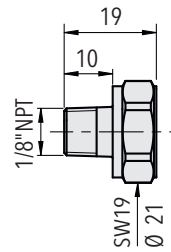
8254.XX.XX54.XX.XX.XX



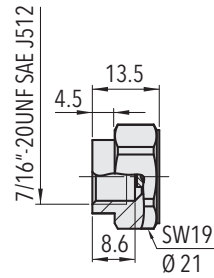
8254.XX.XX30.XX.XX.XX



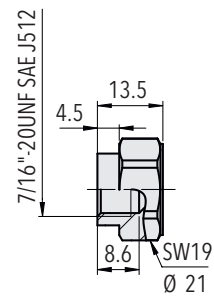
8254.XX.XX13.XX.XX.XX



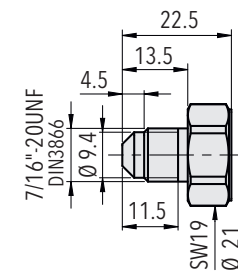
8254.XX.XX43.XX.XX.XX



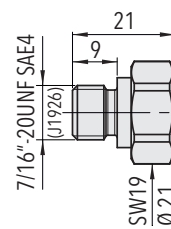
8254.XX.XX24.XX.XX.XX



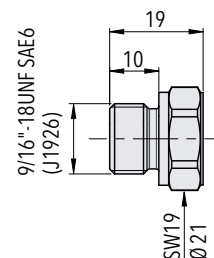
8254.XX.XX44.XX.XX.XX



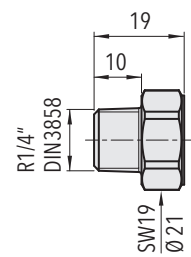
8254.XX.XX18.XX.XX.XX



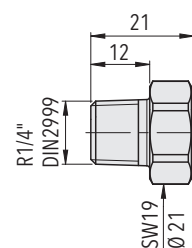
8254.XX.XX42.XX.XX.XX



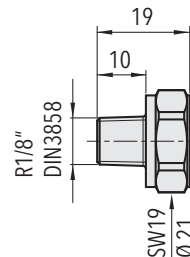
8254.XX.XX61.XX.XX.XX



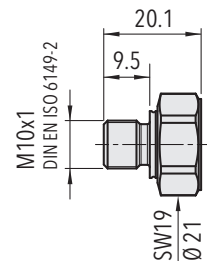
8254.XX.XX19.XX.XX.XX



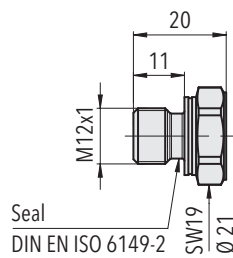
8254.XX.XX20.XX.XX.XX



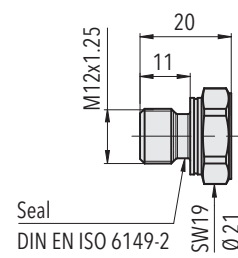
8254.XX.XX16.XX.XX.XX



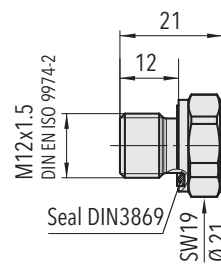
8254.XX.XX32.XX.XX.XX



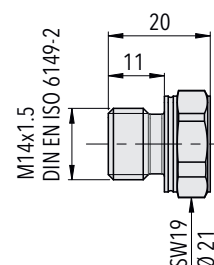
8252.XX.XX64.XX.XX.XX



8252.XX.XX65.XX.XX.XX



8254.XX.XX49.XX.XX.XX



8254.XX.XX31.XX.XX.XX

## Connexion électrique

		Protection / connexion électrique													
		IP65 <sup>1) 2)</sup>		IP67 <sup>1) 2)</sup>						IP67 <sup>1) 2)</sup>		IP67, IP68 <sup>1) 4)</sup>		IP67, IP68 <sup>1) 4)</sup>	
		Standard industriel Distance de contact 9.4 mm		M12x1						MIL-C 26482		DT04-3P 3-pôle		DT04-4P 4-pôle	
		<b>01</b>		4-pôle <b>32</b>			5-pôle <b>35</b>			<b>02</b>		<b>D3</b>		<b>D4</b>	
Signal de sortie	<p><b>8254.xx.xxxx.xx.19</b></p>	90	92	E1	E6	F4	F5					F0			
		2	1	1	1	1	1	4	A	A	A	2			
		4	2	3	4	2	3	1	B	B	C	1			
		3	4	4	2			5	E			3			
Signal de sortie	<p><b>8254.xx.xxxx.xx.13/14/16/17/20/22/ 23/24/25/26/28/29</b></p>	91	E3	E9	95	96	E2	F6	F7		F3	F1			
		1	1	1	1	1	1	2	A	A	A	2			
		2	3	2	3	4	2	4	B	C	C	4			
		3	1	3	4	3	4	3	C/D	B/D	B	1			
		4	2	4	2	4	3	5	E	E	C	3			

		Protection / connexion électrique		
		IP67, IP68 <sup>2) 3)</sup>	IP67 <sup>2)</sup>	IP67, IP68 <sup>2) 3)</sup>
		Câble <b>22/24</b>	Câble <b>08</b>	Câble <b>88</b>
Signal de sortie	<p><b>8254.xx.xxxx.xx.19</b></p>	blanc	rouge	brun
		brun jaune	noir vert	noir jaune / vert
Signal de sortie	<p><b>8254.xx.xxxx.xx.13/14/16/17/20/22/ 23/24/25/26/28/29</b></p>	blanc vert brun jaune	rouge blanc noir vert	brun bleu noir jaune / vert

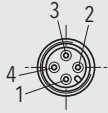

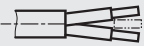
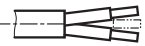
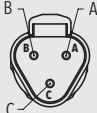
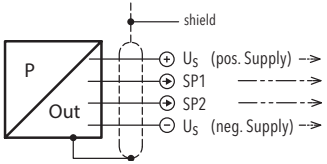
<sup>1)</sup> Valable seulement avec fiche femelle montée selon instructions

<sup>2)</sup> Ventilation via embase mâle/câble

<sup>3)</sup> IP68, 20 bar, 30 min.

<sup>4)</sup> IP68, 100 mbar, 4h

## Connexion électrique

		Protection / connexion électrique									
		IP67 <sup>1) 2)</sup>		IP67, IP68 <sup>2) 3)</sup>		IP67 <sup>2)</sup>		IP67, IP68 <sup>2) 3)</sup>		IP67, IP68 <sup>1) 4)</sup>	
		M12x1 4-pôle <b>32</b> 		Câble <b>22/24</b> 		Câble <b>08</b> 		Câble <b>88</b> 		DT04-3P 3-pôle <b>D3</b> 	
Signal de sortie		PS	T1	PS	T1	PS	T1	PS	T1	T1	
	<b>8254.xx.XXXX.xx.PS/T1</b>	1 4 2 3	1 4 - 3	blanc vert jaune brun	blanc vert - brun	rouge blanc vert noir	rouge blanc - noir	brun bleu jaune / vert noir	brun bleu - noir	A C - B	

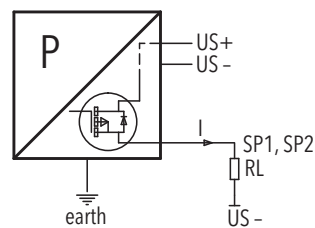
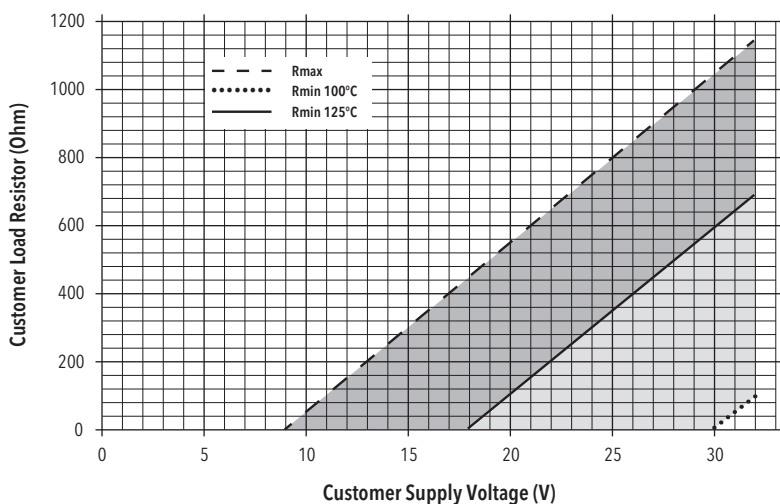
<sup>1)</sup> Valable seulement avec fiche femelle montée selon instructions

<sup>2)</sup> Ventilation via embase mâle/câble

<sup>3)</sup> IP68, 20 bar, 30 min.

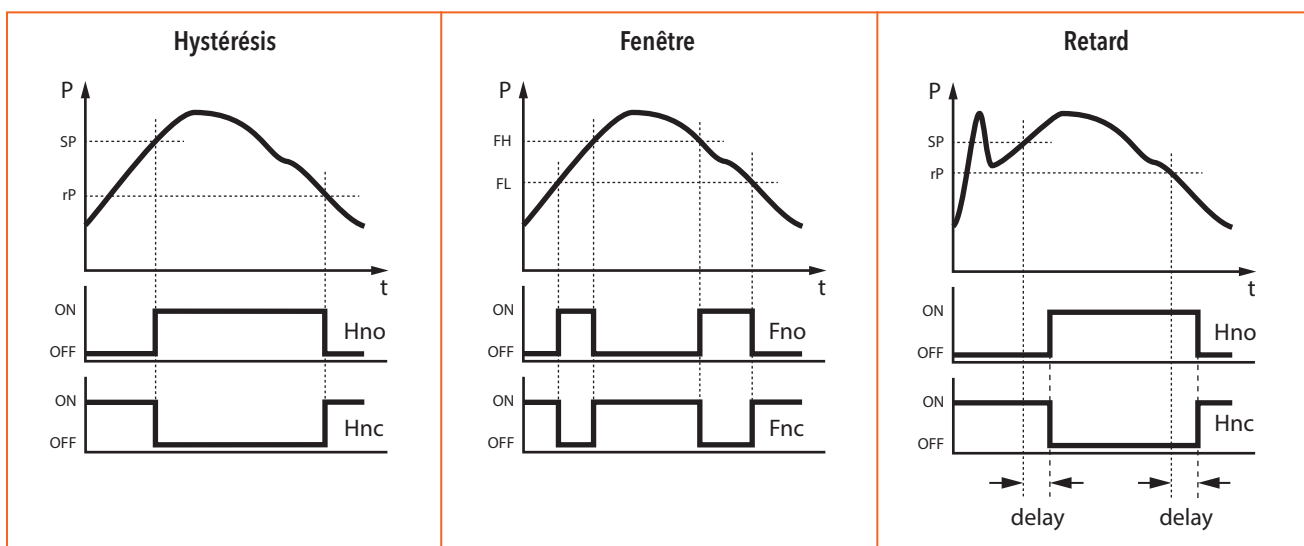
<sup>4)</sup> IP68, 100 mbar, 4h

4...20mA: min./max resistor vs. supply voltage @ Pmax = 100%



Connexion de charges à la sortie de commutation

## Fonctions sortie de commutation



### Informations additionelles

#### Documents

Fiche technique	<a href="http://www.trafag.com/H72304">www.trafag.com/H72304</a>
Mode d'emploi	<a href="http://www.trafag.com/H73303">www.trafag.com/H73303</a>
Plaquette	<a href="http://www.trafag.com/H70682">www.trafag.com/H70682</a>